



LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER		ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PERCEE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMERATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP		CHEMIN DE FER, VOIE D'EVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE		POINT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRATIONS; ANCRAGE D'HYDRATIONS
HOUSE; BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL		EGLISE; ECOLE
POST OFFICE		BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, RADIO		TOUR, FEU, RADIO
TANK, OIL, GAS		PUIXS, PETROLE, GAZ
WELL, CIL, GASOLINE, WATER		RESERVOIR, PETROLE, ESSENCE, EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ENERGIE
MINE		MINE
CUTTING, EMBANKMENT		DEBLAI; REMBLAI
GRAVEL PIT		CARRIERE DE GRAVIER
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT		FRONTIERE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED		COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITE
RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RESERVE, DE PARC, ETC.
HORIZONTAL CONTROL, POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
MONCH MARK WITH ELEVATION		REPERE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER		POINT COTE, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIV. IMPRÉCIS
DIRECTION OF FLOW		DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS		LAC; LAC INTERMITTENT; ÉTANGS
FLOODED LAND		TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED)		MARAIS; BOISÉ; MARECAEGUÉ
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX
STRING BOG		FONDIÈRE À FILAMENTS
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA; POLYGONS		TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYÈGONES DE TOUNDRA
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND ABOVE, IN WATER		ESTRANS, SABLE; AU DESSUS, SOUS L'EAU
ROCKS		ROCHES
DAM		BARRAGE
WHARF		QUAI
DITCH		FOSSE
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALaise
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER		POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER		ESKER
SAND, SAND DUNES		SABLE; DUNES DE SABLE
PALSA BOG		FONDIÈRE DE PALSE
WOODED AREA, FOREST		SURFACE BOISÉE; FORÊT
CLEARED AREA		ESPACE DÉNUDÉ; CLAIRIÈRE

MÉTRIQUE/METRIC

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

GRID ZONE DESIGNATION:	100 000 M. SQUARE IDENTIFICATION
ELEVATION OF	IDENTIFICATION DU CARRÉ

DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE :	DE 100 000 M.
19 U	DM

EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA METHODE EMPLOYEE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

The figure is a scatter plot with a grid. The horizontal axis (x-axis) is labeled with values 95, 96, 97, and 98. The vertical axis (y-axis) is labeled with values 97, 98, and 99. A horizontal line is drawn at y=98. Data points are represented by small vertical bars. Most points are clustered between x=97 and x=98, with y-values ranging from approximately 97.5 to 98.5. There are also a few points at x=97 with y-values around 98.2 and 98.3.

REFERENCE POINT
POINT DE REPÈRE CHURCH — ÉGLISE (as above)
(ci-dessus)

POINT DE REPÈRE	UL-0655959
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point:	
LONGITUDE EST: Noter le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère:	97
Estimate tenths of a square from this line eastward to point:	

entre cette ligne et le repère en direction est: $\frac{15}{975}$

NORTHING: Read number on grid line immediately below point:
LATITUDE NORD: Notez le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère:

Estimate tenths of a square from this line northward to point:
Estimer le nombre de dixièmes du carré

98

GRID REFERENCE SAMPLE	984
EXEMPLE DU QUADRILLAGE	975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres (about 63 miles)
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres (environ 63 milles)

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

ZONE 19
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES

UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

The 1978 MAGNETIC BEARING is 27°20' (486 mils) WEST of GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASING 8.9'

GRID NORTH is 1°02' (18 mils) WEST of TRUE NORTH
for centre of map.

Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1978 est à 27°20' (486 mil

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 8.9'

NORD DU QUADRILLAGE est 1°02' (18 mils) à l'ouest du
NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

IMAGERY
OR CON-D'IMAGES

MENT EN
UES OU

PORTANCE.

ELEVATIONS DES ÉLÉVATIONS

600 700 800 900 1000 Piv

LAC DC23ÉDITION :

© CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1978.

PROVISIONAL PRINT
IMPRESSION PROVISOIRE

LAC DORILLARD
23 M/9
ÉDITION 1(B) ÉDITION